

Manual de Instrucciones de Control Remoto del Temporizador

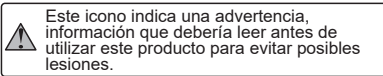
Índice

Por Su Seguridad	1
Introducción	3
Partes del control remoto del temporizador	3
Cuerpo	3
Panel de la pantalla	4
Inserción de las baterías	4
Cambio de las baterías	4
Cuando los controles remotos del temporizador NO están en uso ..	4
Iluminación/botón de bloqueo	5
Conexión del control remoto del temporizador	5
Uso del control remoto del temporizador	6
Fotografía cronometrada	6
Disparo Manual	13
Precaución para el uso	14
El cuidado del control remoto del temporizador	14
Especificaciones	15

Para su seguridad (1/2)

Para evitar daños a nuestro producto o lesiones a usted mismo o a otros, lea las siguientes precauciones de seguridad en su totalidad antes de usar este equipo. Guarde estas instrucciones de seguridad en donde todos aquellos que utilicen estos equipos puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse de no seguir las precauciones señaladas en esta sección se indican con el siguiente símbolo:



No desmonte ni modifique

El no acatar esta precaución, podría provocar una descarga electrónica o mal funcionamiento del producto. Si el equipo se rompe como resultado de un golpe u otro accidente, retire las baterías y lleve el producto al fabricante para su inspección.

Manténgalo seco

No lo toque con las manos mojadas ni lo sumerja o lo esponga al agua o a la lluvia. El no acatar esta precaución puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No lo utilice en la presencia de gas inflamable

El no acatar esta precaución podría resultar en una explosión de fuego.

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Este dispositivo contiene pequeñas piezas que pueden suponer un peligro de asfixia. Consulte a un médico inmediatamente si un niño se traga cualquier parte de este dispositivo.

Apague inmediatamente en caso de mal funcionamiento

Si observa que sale humo o un olor extraño de este dispositivo, retire la batería inmediatamente y lleve el dispositivo a un representante de servicio autorizado para su inspección, llevando un carro para evitar quemaduras. La operación continua podría causar lesiones.

No lo esponga a altas temperaturas

Para su seguridad (2/2)

No deje el dispositivo en un vehículo cerrado bajo el sol o en otras áreas sujetas a temperaturas extremadamente altas. El no acatar esta precaución, podría producir un incendio o daños en la carcasa o las partes internas.



Siga las precauciones al manipular las baterías

Las baterías pueden tener fugas o explotar si no se manejan adecuadamente. Tenga en cuenta las siguientes precauciones al manipular las baterías para su uso en el dispositivo:

Use solamente las baterías que se indican en este manual. No mezcle baterías viejas y nuevas o de distintos tipos.

- Lea y siga todas las advertencias e instrucciones proporcionadas por el fabricante.
- No cortocircuite ni desmonte.
- No lo exponga a la llama o al calor excesivo.
- No intente insertar las baterías al revés.
- Las baterías pueden tener fugas cuando se descarguen completamente. Para evitar daños en el producto, asegúrese de quitar las baterías cuando deje el producto sin usar por periodos prolongados o cuando no tengan carga.
- En caso de que el líquido de las baterías entre en contacto con la piel o la ropa, enjuáguela inmediatamente con agua fresca.

Introducción

Gracias por su compra de un Control Remoto de Temporizador.
El Control Remoto del Temporizador está equipado con un temporizador de intervalos adecuado para una amplia variedad de tareas, incluyendo la fotografía astronómica.

Partes del Control Remoto del Temporizador (2/3)

Por favor, vea la parte posterior de las ilustraciones de la tapa.

Cuerpo

1. Conector

2. Cable

3. Enfoque y disparo del indicador bicolor

4. Panel de la pantalla

5. botón TEMPORIZADOR INICIO/DETENER

6. Botón de AJUSTE

7. Botón (Bloqueo/Iluminación)

8. Botón de flecha

9. Botón disparador del obturador

10. Cubierta de compartimiento de baterías

11. Correa de deducción fija (disponible por separado; utilice el teléfono celular u otro stap similar)

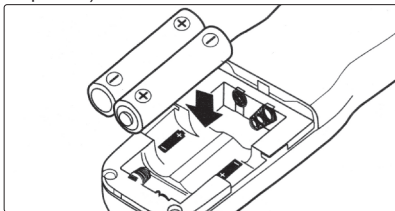
Panel de la pantalla *



1. Cursor funcional
2. Temporizador
3. Indicador de bloqueo
4. Indicador de batería baja
5. Indicador de ACTIVACIÓN DEL TEMPORIZADOR
6. Indicador de Altavoz encendido/apagado
7. indicador de AJUSTE
8. indicador de DISPARADOR
9. Número de Capturas:

*La ilustración del interior de la cubierta frontal muestra el panel de control con todos los elementos encendidos. En el resto de las ilustraciones de este manual, los elementos relevantes a la explicación en el texto adjunto se muestran en negro. Los indicadores no mencionados en el texto se muestran en gris.

Inserción de las Baterías

Deslice la tapa del compartimento de la batería (⑩) de la parte de atrás del control remoto del temporizador e inserte dos baterías alcalinas AAA de 1.5V LR03 (disponibles por separado) como se muestra.



 El Indicador de Batería Baja () El indicador de batería baja (④) parpadeará cuando las baterías estén bajas. Por favor, cambie la batería.

Cambio de baterías

Cuando cambie las baterías:

1. Compruebe que los indicadores TEMPORIZADOR ACTIVO (⑤) y disparador (⑧) no se muestren.
2. Apague la cámara y desconecte el control remoto del temporizador.
3. Retire las baterías.
4. Espere hasta que el panel de control se haya apagado y coloque baterías nuevas.

Cuando el Control Remoto del Temporizador no está en Uso

El control remoto del temporizador no está equipado con un interruptor de apagado. Para reducir el gasto de las baterías cuando el Control Remoto del Temporizador no esté en uso, deje de capturar y compruebe que el indicador de TEMPORIZADOR ACTIVO (⑤), AJUSTE (⑦), y RE-DISPARO (⑧) no se muestren. El consumo de batería aumenta cuando estos indicadores parpadean.

Los indicadores TEMPORIZADOR ACTIVO AJUSTAR y DISPARAR



Si estos destellan	La expresión significa: Método de cierre
TEMPORIZADOR ACTIVO	TEMPORIZADOR ACTIVO (página 11); pulse el botón TEMPORIZADOR INICIAR/DETENER (5)
AJUSTAR	El ajuste puede ser modificado (página 7); pulse el botón AJUSTAR(6).
DISPARAR (TEMPORIZADOR ACTIVO sin parpadear)	Disparo manual activo (página 14); botón de disparador de obturador (9); si el botón está en posición de MANTENER, libere el bloqueo de disparador de obturador.

Botón Bloqueo/Illuminación

Presione el botón de iluminación/bloqueo (7) brevemente active la retroiluminación del panel de control. La luz de fondo permanecerá encendida durante unos seis segundos. Pulse el botón de flecha (8) mientras la luz de fondo esté encendida, el temporizador se extiende por otros seis segundos. Para bloquear todos los controles, excepto el disparador (9) y los botones de iluminación/bloqueo, pulse el botón de bloqueo de iluminación hasta que el icono de bloqueo (L) se muestre en el panel de control. Para liberar el bloqueo, por favor presione el botón de iluminación/bloqueo hasta que ya no se muestre el icono de bloqueo.



1. Apague la cámara.
2. Compruebe que los indicadores TEMPORIZADOR ACTIVO (5) y disparador(8) no se muestren.
3. Retire la tapa de la terminal de enchufe del Control Remoto del Temporizador de la cámara. Conecte el cable de la cámara en la cámara (1). La cámara está conectada firmemente.

Desconexión del Control Remoto del Temporizador

Después de comprobar que los indicadores de TEMPORIZADOR ACTIVO (5) y DISPARADOR (8 indicadores) no se muestran, apague la cámara y desconecte el Control Remoto del Temporizador. Vuelva a colocar la tapa de la terminal del enchufe del Control Remoto del Temporizador.

Uso del Control Remoto del Temporizador

Las funciones de Control Remoto del Temporizador son:

- Un temporizador automático (página.7-13): Seleccione el retardo (tiempo antes de empezar a fotografiar), tiempo de exposición, el intervalo y el número de disparos para la fotografía de intervalo de tiempo. La velocidad de obturación se puede seleccionar con la cámara si se desea (página.13).
- Disparo manual (página.14.): Tome fotos de forma manual utilizando el botón de disparador en el Control Remoto del Temporizador. Las fotos pueden ser tomadas manualmente incluso cuando el temporizador está en marcha.


Fotografía temporizada (1/7)

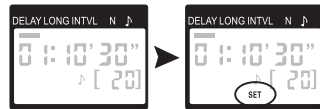
1.Ajuste la Configuración de la Cámara

- 1.1 Conecte el Control Remoto del Temporizador (página 6) y encienda la cámara.
- 1.2 Ajuste la configuración de la cámara de la siguiente manera (vea el manual de la cámara para más detalles):

Modo de exposición	M (manual)
Velocidad de obturación	Bombilla
Temporizador de intervalos	Apagado
Modo de enfoque	AF-C (enfoco automático servo continuo o M (manual))
Continuo	S (de un solo cuadro)

2.Ajuste el temporizador

- 2.1 Pulse el botón AJUSTAR (). AJUSTAR parpadeará en el panel de visualización.

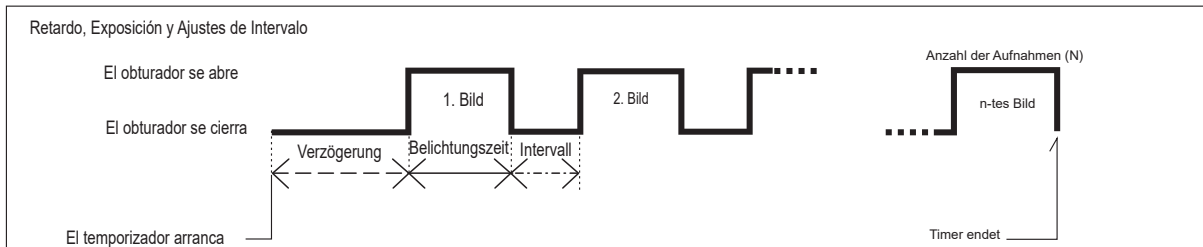


El Control Remoto del Temporizador se puede conectar a la cámara después de que el temporizador se ha establecido.

Fotografía temporizada (2/7)

2.2 Ajuste los siguientes valores:

Opción	Descripción	Valores soportados
RETARDO	Retraso antes de que el obturador se abra	0s a 99hrs 59min 59s (en incrementos de un segundo)
LARGO	Velocidad de obturación	
INTVL	Intervalo de tiempo	1s a 99hrs 59min 59s (en incrementos de un segundo)
N	Número de Capturas:	1 a 399, - (ilimitado)
🎵	Altavoz encendido/apagado	🎵 (encendido) 🔇 (apagado)



Fotografía Temporizada (3/7)

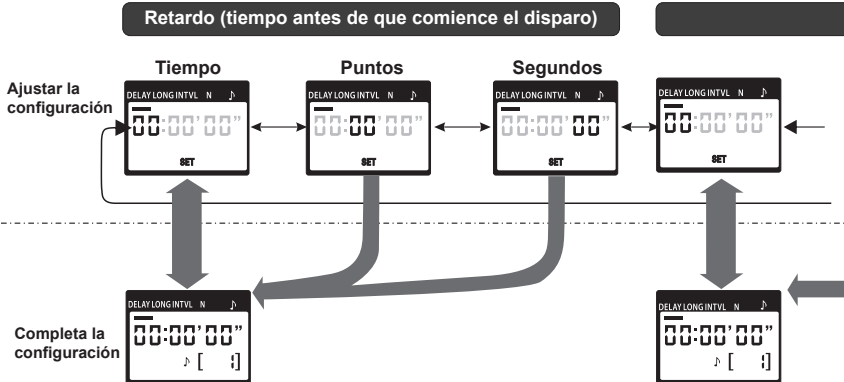
Ajuste del Temporizador

Utilice el botón de flecha para ajustar el temporizador.

Oprima el botón a la izquierda o derecha para seleccionar, el botón arriba o abajo para cambiar el temporizador. La selección actual se muestra por el cursor de selección (①).



Presione AJUSTAR (⑥) en cualquier momento para completar la operación y mostrar la nueva configuración para el elemento seleccionado. Para ver otros ajustes, pulse el botón de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha, la selección actual se indica con el cursor de selección (①). Pulse el botón AJUSTAR para editar la configuración actual como se ha descrito anteriormente.



Fotografía del tiempo (4/7)

Tiempo de exposición

Puntos



Segundos



Tiempo de intervalo

Tiempo



Puntos



Segundos





Cantidad de disparos


Altavoces

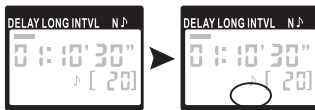


Ajuste del Temporizador

Para asegurar un funcionamiento correcto, elija un intervalo de al menos un segundo más largo que el tiempo de exposición. Al utilizar el enfoque automático, establecer un retraso de dos segundos o más y elegir un intervalo de al menos dos segundos o más que el tiempo de exposición garantiza que la cámara tenga tiempo para enfocar. Cuando utilice la reducción de ruido para exposiciones (disponible con algunas cámaras digitales), el intervalo debe ser de al menos el doble de tiempo de exposición. El intervalo de 00:00:00 automáticamente se restablece a 00:00:01 cuando el botón AJUSTAR () es presionado para poner en práctica el ajuste.



Para establecer el número de disparos a - (ilimitado), seleccione 1 y pulse el botón de flecha () hacia abajo o seleccione 399 y pulse el botón de flecha hacia arriba.


2.3 Después de establecer todos los ajustes que desee, presione el botón de ajuste () para poner los nuevos ajustes en vigor. El temporizador emitirá una señal sonora (altavoces en las circunstancias abiertas). Y el indicador AJUSTAR se apagará.



La nueva configuración se mantendrá vigente hasta que se cambie o hasta que se retiren o se agoten las baterías.

3. Inicie el Temporizador.

Pulse el botón TEMPORIZADOR INICIO/DETENER (). El temporizador se iniciará y TEMPORIZADOR ACTIVO () parpadeará en el panel. Entre los disparos, el panel de control mostrará el tiempo restante hasta que se tome la fotografía siguiente. Salida de foco de dos segundos, foco y disparo de luz de color verde claro

Mientras que el obturador esté abierto, el panel mostrará el contador de tiempo restante hasta que se cierre el obturador, y el indicador de lámpara de disparo y de DISPARO () parpadeará a intervalos de un segundo, el enfoque y la luz roja del indicador de disparo. Si el altavoz está activado, el temporizador será emitido a intervalos de un segundo para los pitidos, cada uno toma una foto, se actualizará el número restante de tomas.

Pantallas de panel (Temporizador Activo)

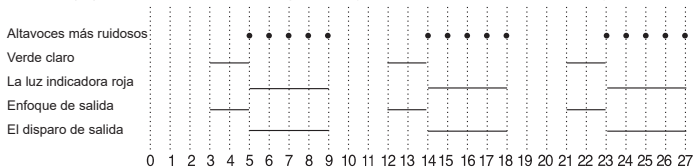


4.Fin de captura

El disparo finalizará automáticamente cuando se ha tomado el número de disparos seleccionado. Para finalizar el rodaje antes de que se han tomado todas las fotografías, pulse el botón TEMPORIZADOR INICIO/DETENER (⑤).

La lámpara del altavoz y disparador

La siguiente ilustración muestra cuando un pitido sonará (●) y la lámpara de liberación destello(○) con un retraso de 5 segundos, y tiempo de exposición de 4s, y un intervalo de 5s.



Utilice la cámara para seleccionar la velocidad de obturación.



Para tomar fotos a la velocidad de obturación seleccionada con la cámara, ajuste la configuración de la siguiente manera:

Cámara	Modo de exposición	M (manual) o S (automático con prioridad de obturación)
	Velocidad de obturación	Cualquiera
	Temporizador de intervalos	Apagado
	Modo de enfoque	AF-C (enfoque automático servo continuo) o M (manual)
	Modo de disparo	S (de un solo cuadro)
Control Remoto del Temporizador	Velocidad de obturación	0s
	Intervalo de tiempo	Más largo que la velocidad de obturador de la cámara

*Si es posible, selecciona "Lanzamiento prioritario"

**Para asegurarse de que la cámara tenga suficiente tiempo para enfocar, use el enfoque automático, elija un intervalo que sea al menos 2 segundos más largo que la velocidad del obturador de la cámara. Cuando utilice la función NR de exposición prolongada (disponible solo para algunas cámaras digitales), seleccione un intervalo que sea al menos el doble de la velocidad de obturación de la cámara.

Uso del Temporizador

Antes de usar el temporizador durante un tiempo prolongado, compruebe que las baterías están completamente cargadas. Cambie las baterías cuando el indicador de batería bajo () parpadee en el panel ().

Disparo Manual

La función del disparador de Control Remoto del Temporizador (⑨) de la misma forma que el botón disparador de la cámara.

1. Ajuste la Configuración de la Cámara

Conecte el Control Remoto del Temporizador (página 6) y encienda la cámara. Elija el modo de exposición, velocidad de obturación, modo de enfoque y modo de disparo como lo desee.

2. Tome fotografías

2.1 Pulse el botón de disparo del obturador del Control Remoto del Temporizador (⑨) hasta la mitad y compruebe el enfoque y la exposición, el enfoque y el disparo de la luz de color verde brillante. Y a continuación, haga clic para completar sus fotos. Cuando se abra el obturador, el enfoque y la luz indicadora roja pitido emitido cada segundo de la cámara, el indicador de DISPARO (⑧) parpadeará y la pantalla mostrará que el obturador se ha abierto.

Para mantener el botón de disparador completamente presionado para la fotografía de bulbo, deslice el botón a la posición MANTENER. Deslícela en la dirección opuesta para liberar el bloqueo.



2.2 Dispare el botón para finalizar la captura.t

El disparador de Control Remoto del Temporizador se puede utilizar cuando se insertan las baterías. El panel permanecerá apagado y no se oirá un pitido.

El botón disparador del obturador se puede utilizar para accionar el obturador manualmente mientras el temporizador está activo. El temporizador de cuenta hacia atrás (paquete para paneles de visualización, enfoque y liberación de la luz indicadora y señal sonora). Continúa durante el disparo manual. Si un disparo manual se solapa con una liberación automática, el

Precauciones de uso

Compruebe el nivel de batería de la cámara y el número de exposiciones restantes antes de utilizar el Control Remoto del Temporizador (ver el manual de la cámara para más detalles). El temporizador continuará funcionando incluso cuando no se pueden grabar imágenes debido a la baja de la batería, la falta de película o memoria, o la falta de espacio en la memoria de carga (cámara digital solamente). Se recomienda utilizar un adaptador de CA (disponible por separado) para las sesiones más largas.

Algunas cámaras tienen una opción de activación AF que determina si la cámara enfocará cuando se pulsa hasta la mitad el botón de disparo (ver el manual de la cámara para más detalles). Permite el botón de disparo de activación AF cuando se utiliza el Control Remoto del Temporizador, tenga en cuenta que el temporizador es menos preciso que la mayoría de los relojes de casa.

Cuidado del Control Remoto del Temporizador

No lo deje caer: El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

Manténgalo seco: Este producto no es resistente al agua y podría estropearse si se sumerge en agua o se expone a altos niveles de humedad. El óxido en el mecanismo interno puede producir daños irreparables.

Evite los cambios bruscos de temperatura: Los cambios bruscos de temperatura, como cuando se entra o sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden provocar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, coloque el dispositivo en una caja o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Manténgalo alejado de campos magnéticos fuertes: Las cargas estáticas fuertes o los campos electromagnéticos producidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias con el dispositivo.

Una nota sobre los dispositivos de control electrónico: En casos muy raros, pueden aparecer caracteres extraños en el panel y el dispositivo puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, desconecte el Control Remoto del Temporizador, retire las baterías, y luego reemplazarlas una vez que el panel de control se ha apagado. Se debe tener precaución al manipular las baterías, que pueden estar calientes por el uso. En caso de mal funcionamiento continuo, póngase en contacto con su distribuidor o representante.

Panel de visualización: Las pantallas LCD tienden a oscurecerse a altas temperaturas y presentan tiempos de respuesta más lentos a bajas temperaturas. Esto no indica un mal funcionamiento.

Precauciones de uso

Compruebe el nivel de batería de la cámara y el número de exposiciones restantes antes de utilizar el Control Remoto del Temporizador (ver el manual de la cámara para más detalles). El temporizador continuará funcionando incluso cuando no se pueden grabar imágenes debido a la baja de la batería, la falta de película o memoria, o la falta de espacio en la memoria de carga (cámara digital solamente). Se recomienda utilizar un adaptador de CA (disponible por separado) para las sesiones más largas.

Algunas cámaras tienen una opción de activación AF que determina si la cámara enfocará cuando se pulsa hasta la mitad el botón de disparo (ver el manual de la cámara para más detalles). Permite el botón de disparo de activación AF cuando se utiliza el Control Remoto del Temporizador, tenga en cuenta que el temporizador es menos preciso que la mayoría de los relojes de casa.

Cuidado del Control Remoto del Temporizador

No lo deje caer: El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

Manténgalo seco: Este producto no es resistente al agua y podría estropearse si se sumerge en agua o se expone a altos niveles de humedad. El óxido en el mecanismo interno puede producir daños irreparables.

Evite los cambios bruscos de temperatura: Los cambios bruscos de temperatura, como cuando se entra o sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden provocar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, coloque el dispositivo en una caja o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Manténgalo alejado de campos magnéticos fuertes: Las cargas estáticas fuertes o los campos electromagnéticos producidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias con el dispositivo.

Una nota sobre los dispositivos de control electrónico: En casos muy raros, pueden aparecer caracteres extraños en el panel y el dispositivo puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, desconecte el Control Remoto del Temporizador, retire las baterías, y luego reemplazarlas una vez que el panel de control se ha apagado. Se debe tener precaución al manipular las baterías, que pueden estar calientes por el uso. En caso de mal funcionamiento continuo, póngase en contacto con su distribuidor o representante.

Panel de visualización: Las pantallas LCD tienden a oscurecerse a altas temperaturas y presentan tiempos de respuesta más lentos a bajas temperaturas. Esto no indica un mal funcionamiento.

Características

Cámaras compatibles	Nikon, Canon, Sony (en función del volumen de suministro)
Retraso del temporizador	0s a 99 hrs 59min 59s en incrementos de un segundo
Velocidad de obturación	0s a 99 hrs 59min 59s en incrementos de un segundo
Intervalo de tiempo	0s a 99 hrs 59min 59s en incrementos de un segundo
Número de Capturas:	1-399 y disparos ilimitados
Fuente de alimentación	Dos baterías alcalinas AAA 1.5V Lr03
Duración de la batería	Aproximadamente dos meses de disparo continuo con un retraso de 5 minutos, un tiempo de exposición de 4min 56s y un intervalo de 5 minutos. El uso de iluminación reducirá la duración de la batería. de la batería.
Temperatura de funcionamiento	-20°C hasta 50°C (-4°F hasta 122°F)
Dimensiones	Aproximadamente 155*40*18mm (6.1*1.6*0.7in), con exclusión de las proyecciones
Peso	Aproximadamente 80 g (sin baterías)
Longitud del cable	Aproximadamente 120 cm

Desecho



Eliminación de empaque: Para su eliminación, separe el envasado en diferentes tipos. El cartón, deben eliminarse como papel y el papel aluminio deben ser reciclado.



Eliminación de aparatos viejos: Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas para la colección selectiva de materiales reutilizables. ¡No deseche dispositivos antiguos con la basura doméstica! Si el cable de liberación Rollei ya no se utiliza, cada consumidor está obligado legalmente a desecharlos aparte de la basura doméstica, por ejemplo, en un punto de colecta de su municipio/ciudad. Esto asegura que los dispositivos estén correctamente reciclados y se evitan los efectos negativos sobre el medio ambiente. Por lo tanto los equipos eléctricos y electrónicos necesitan ser marcados con el símbolo que se muestra.

Confirmación CE

El fabricante declara que el marcado CE se aplicó al cable de disparo Rollei de acuerdo con los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de la directriz de la CE:

Directiva 2011/65/EC RoHs
Directiva 2014/30/EU EMC
Directiva 2002/96/EG WEEE



La declaración de conformidad CE puede ser solicitada a la dirección especificada en la tarjeta de garantía.